# மூவொரு கடவுள் பெருவிழாவுக்குப் பின்வரும் இருபத்தைந்தாம் ஞாயிறு

25th Sunday after Trinity

25. søndag efter Trinitatis

திரித்துவ காலம் | Trinity

**Primary Bible:** Tamilsk – Den Romaniserede Bibel — Tamilsk – Den Romaniserede Bibel

Generated on 2026-11-03

## பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Job 14:7-15

| Verse | Text |
|---|---|
| 14:7 | oru maraththaikku'riththaavathu nambikkaiyu'ndu; athu vettippoadappattaalum thirumbath thazhaikkum, athin i'langki'laiga'l thu'lirkkum; |
| 14:8 | athin vear tharaiyilea pazhaiyathaagi, athin adikkattai ma'n'nilea seththaalum, |
| 14:9 | tha'n'neerin vaasanaiyinaal athu thu'lirththu, i'lamarampoalak ki'laividum. |
| 14:10 | manushanoaven'raal seththapin ozhinthupoagi'raan, manupuththiran jeeviththuppoanapin avan enggea? |
| 14:11 | tha'n'neer eariyilirunthu vadinthu, ve'l'lam vat'rich suva'rippoagi'rathupoala, |
| 14:12 | manushan paduththukkidakki'raan, vaanangga'l ozhinthupoaguma'lavum ezhunthirukki'rathum illai, niththirai the'linthu vizhikki'rathum illai. |
| 14:13 | neer ennaip paathaa'laththil o'liththu, umathu koabam theerumattum ennai ma'raiththu, ennaith thirumba ninaikkumpadikku enakku oru kaalaththaik ku'riththaal nalamaayirukkum. |
| 14:14 | manushan seththapin pizhaippaanoa? enakku maa'ruthal eppoathu varumen'ru enakkuk ku'rikkappatta poaraattaththin naa'lellaam naan kaaththirukki'rean. |
| 14:15 | ennaik kooppidum, appozhuthu naan umakku uththaravu solluvean; umathu kaiga'lin kiriyaiyinmeal viruppam vaippeeraaga. |

# திருமுகம் (Epistle)

2 Peter 3:8-15

| Verse | Text |
|---|---|
| 3:8 | piriyamaanavarga'lea, karththarukku orunaa'l aayiram varushampoalavum, aayiram varusham orunaa'lpoalavum irukki'rathengi'ra intha oru kaariyaththai neengga'l a'riyaathirukkavea'ndaam. |
| 3:9 | thaamathikki'raar en'ru silar e'n'nugi'rapadi, karththar thamathu vaakkuththaththaththaikku'riththuth thaamathamaayiraamal; oruvarum kettuppoagaamal ellaarum mananthirumbavea'ndumen'ru virumbi, nammeal neediya po'rumaiyu'l'lavaraayirukki'raar. |
| 3:10 | karththarudaiya naa'l iravilea thirudan varugi'ravithamaay varum; appozhuthu vaanangga'l madamada en'ru agan'rupoam, poothangga'l venthu urugippoam, boomiyum athilu'l'la kiriyaiga'lum erinthu azhinthupoam. |
| 3:11 | ippadi ivaiga'lellaam azhinthu poagi'rathaayirukki'rapadiyaal neengga'l eppadippatta parisuththa nadakkaiyum theavabakthiyum u'l'lavarga'laayirukka vea'ndum! |
| 3:12 | theavanudaiya naa'l seekkiramaay varumpadikku miguntha aavaloadea kaaththirungga'l; antha naa'lil vaanangga'l venthu azhinthu, poothangga'l erinthu urugippoam. |
| 3:13 | avarudaiya vaakkuththaththaththinpadiyea neethi vaasamaayirukkum puthiya vaanangga'lum puthiya boomiyum u'ndaagumen'ru kaaththirukki'roam. |
| 3:14 | aagaiyaal, piriyamaanavarga'lea, ivaiga'l varak kaaththirukki'ra neengga'l ka'raiyat'ravarga'lum pizhaiyillaathavarga'lumaaych samaathaanaththoadea avar sannithiyil kaa'nappadumpadi jaakkirathaiyaayirungga'l. |
| 3:15 | mealum nammudaiya karththarin neediya po'rumaiyai iradchippen'ru e'n'nungga'l; namakkup piriyamaana sagoatharanaagiya pavulum thanakku aru'lappatta gnaanaththinaalea ippadiyea ungga'lukku ezhuthiyirukki'raan; |

# திருமுகம் (Epistle)

1 Corinthians 15:50-57

| Verse | Text |
|---|---|
| 15:50 | sagoatharearea, naan sollugi'rathennavenil, maamsamum iraththamum theavanudaiya raajyaththaich suthantharikkamaattaathu; azhivu'l'lathu azhiyaamaiyaich suthantharippathumillai. |
| 15:51 | ithoa, oru iragasiyaththai ungga'lukku a'rivikki'rean; naamellaarum niththiraiyadaivathillai; aagilum kadaisi ekkaa'lam thonikkumpoathu, oru nimishaththilea, oru imaippozhuthilea, naamellaarum ma'ruroobamaakkappaduvoam. |
| 15:52 | ekkaa'lam thonikkum, appozhuthu mariththoar azhivillaathavarga'laay ezhunthiruppaarga'l; naamum ma'ruroobamaakkappaduvoam. |
| 15:53 | azhivu'l'lathaagiya ithu azhiyaamaiyaiyum, saavukkeathuvaagiya ithu saavaamaiyaiyum thariththukko'l'lavea'ndum. |
| 15:54 | azhivu'l'lathaagiya ithu azhiyaamaiyaiyum, saavukkeathuvaagiya ithu saavaamaiyaiyum thariththukko'l'lumpoathu, mara'nam jeyamaaga vizhunggappattathu en'ru ezhuthiyirukki'ra vaarththai ni'raivea'rum. |
| 15:55 | mara'namea! un koor enggea? paathaa'lamea! un jeyam enggea? |
| 15:56 | mara'naththin koor paavam, paavaththin belan niyaayappiramaa'nam. |
| 15:57 | nammudaiya karththaraagiya iyeasuki'risthuvinaalea namakku jeyangkodukki'ra theavanukku sthoaththiram. |

## நற்செய்தி (Gospel)

Luke 17:20-33

| Verse | Text |
|---|---|
| 17:20 | theavanudaiya raajyam eppozhuthu varumen'ru, pariseayar avaridaththil keattapozhuthu, avarga'lukku avar pirathiyuththaramaaga: theavanudaiya raajyam piraththiyadchamaay varaathu. |
| 17:21 | ithoa, inggea en'rum, athoa, anggea en'rum sollappadugi'ratha'rkum eathuviraathu; ithoa, theavanudaiya raajyam ungga'lukku'l irukki'rathea en'raar. |
| 17:22 | pinbu avar seesharga'lai noakki: manushakumaaranudaiya naadka'lilon'raik kaa'navea'ndumen'ru neengga'l aasaippadungkaalam varum; aanaalum athaik kaa'namaatteerga'l. |
| 17:23 | ithoa, inggea en'rum, athoa, anggea en'rum, silar ungga'lidaththil solluvaarga'l; neengga'loa poagaamalum pinthodaraamalum irungga'l. |
| 17:24 | minnal vaanaththin oru thisaiyil thoan'ri ma'ruthisaivaraikkum piragaasikki'rathupoala manushakumaaranum thammudaiya naa'lilea thoan'ruvaar. |
| 17:25 | atha'rku munbu avar aneagam paadupattu, inthach santhathiyinaal aagaathavanen'ru tha'l'lappadavea'ndiyathaayirukki'rathu. |
| 17:26 | noavaavin naadka'lil nadanthathupoala manushakumaaranudaiya naadka'lilum nadakkum. |
| 17:27 | noavaa peazhaikku'l piraveasiththa naa'lvaraikkum janangga'l pusiththuk kudiththaarga'l, pe'nko'ndu koduththaarga'l; jalappira'layam vanthu ellaaraiyum azhiththuppoattathu. |
| 17:28 | loaththinudaiya naadka'lil nadanthathupoalavum nadakkum; janangga'l pusiththaarga'l, kudiththaarga'l, ko'ndaarga'l, vit'raarga'l, nattaarga'l, kattinaarga'l. |
| 17:29 | loaththu soathoamai vittup pu'rappatta naa'lilea vaanaththilirunthu akkiniyum kanthagamum varushiththu, ellaaraiyum azhiththuppoattathu. |
| 17:30 | manushakumaaran ve'lippadum naa'lilum appadiyea nadakkum. |
| 17:31 | antha naa'lilea veettinmealiruppavan veettilu'l'la than pa'ndangga'lai eduththukko'ndupoaga i'ranggaamal irukkakkadavan; appadiyea vayalilirukki'ravan pinnittuth thirumbaamalum irukkakkadavan. |
| 17:32 | loaththin manaiviyai ninaiththuk ko'l'lungga'l. |
| 17:33 | than jeevanai iradchikka vagaitheadugi'ravan athai izhanthu poavaan; izhanthupoagi'ravan athai uyirppiththuk ko'l'luvaan. |